

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
Einleitung	9
Anita Andrea SZÉLL	
Die Problematik der Bibelübersetzung von Heltai Gáspár	13
Wynfrid KRIEGLER	
Vergessen und verdrängt – Joseph Franz Ratschkys „heroischkomisches Gedicht“ Melchior Striegel (1793/95)	27
Daniela VLADU	
Sprache und Kultur in Jura Soyfers Gedicht „Begegnung mit Frau Zukunft '37“ und dessen rumänischer Übersetzung	45
Lucia GORGOL	
Eine vergessene Autorin: Lou Andreas-Salomé kämpft um ihre Selbstbehauptung als Schriftstellerin	57
Susanne TEUTSCH	
„Nein, der Durmenhof ist abgetan...“. Zur Positionierung der Heimatdichterin Thusnelda Henning.	75
Bianca BICAN	
Wandernde Blicke. Reiseberichte zwischen Erinnern und Vergessen.	89
Verena STROSS	
Kaum ein Rückblick. Genealogie, zeitliche Ordnung und Märchenstrukturen in Johannes Mario Simmels Roman <i>Das Geheime Brot</i>	107

Barbara EDER	<i>„Ein Sarg lernt tanzen“.</i>	
Allan Sekulas Blick auf die Hafenorte des 20. Jahrhunderts und andere maritime Allegorien des Verdrängten.	125	
Xénia HAVADI		
Prestige versus Integration und Herkunftsleugnung: Das Haus bei der Romabevölkerung	145	
Zu den AutorInnen	169	